



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
11 October 2016  
Russian  
Original: English

Семьдесят первая сессия

## Второй комитет

Пункт 19(i) повестки дня

**Устойчивое развитие: содействие расширению  
использования новых и возобновляемых  
источников энергии**

**Таиланд\* : проект резолюции**

### **Обеспечение доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 53/7 от 16 октября 1998 года, 54/215 от 22 декабря 1999 года, 55/205 от 20 декабря 2000 года, 56/200 от 21 декабря 2001 года, 58/210 от 23 декабря 2003 года, 60/199 от 22 декабря 2005 года, 62/197 от 19 декабря 2007 года, 64/206 от 21 декабря 2009 года, 66/206 от 22 декабря 2011 года, 69/225 от 19 декабря 2014 года и 70/201 от 22 декабря 2015 года, а также на свои резолюции 65/151 от 20 декабря 2010 года о Международном годе устойчивой энергетики для всех и 67/215 от 21 декабря 2012 года, в которой она постановила объявить 2014–2024 годы Десятилетием устойчивой энергетики для всех Организации Объединенных Наций,

*подтверждая* свою резолюцию 70/1 от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых

\* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77 и Китая.



условий устойчивого развития, и свою приверженность обеспечению устойчивого развития во всех его трех компонентах — экономическом, социальном и экологическом — сбалансированным и комплексным образом, развитию успехов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению работы, оставшейся незавершенной в контексте этих целей,

*подтверждая также* свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

*ссылаясь* на свою резолюцию 55/2 от 8 сентября 2000 года, в которой она приняла Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций, на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года<sup>1</sup>, на итоговый документ пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия<sup>2</sup>,

*вновь подтверждая* принципы Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию<sup>3</sup> и Повестки дня на XXI век<sup>4</sup> и ссылаясь на рекомендации и выводы, содержащиеся в Плане выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургский план выполнения решений)<sup>5</sup>, принятом на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию итоговом документе под названием «Будущее, которого мы хотим»<sup>6</sup>, принятом на третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам итоговом документе под названием «Программа действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»)»<sup>7</sup> и итоговых документах второй Конференции Организации Объединенных Наций по развивающимся странам, не имеющим выхода к морю<sup>8</sup>,

<sup>1</sup> Резолюция 60/1.

<sup>2</sup> Резолюция 65/1.

<sup>3</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение I.

<sup>4</sup> Там же, приложение II.

<sup>5</sup> Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

<sup>6</sup> Резолюция 66/288, приложение.

<sup>7</sup> Резолюция 69/15, приложение.

<sup>8</sup> Резолюция 69/137, приложения I и II.

*в полной мере учитывая* Парижское соглашение, принятое в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата<sup>9</sup>,

*вновь подтверждая*, что каждая страна должна нести главную ответственность за собственное развитие и что роль национальной политики и стратегий развития в обеспечении устойчивого развития невозможно переоценить, и учитывая необходимость создания на всех уровнях благоприятных условий для инвестиций, торговли и финансирования на устойчивой основе,

*особо отмечая*, что более широкое использование и популяризация новых и возобновляемых источников энергии в интересах устойчивого развития могли бы внести существенный вклад в обеспечение устойчивого развития и достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития,

*придавая особое значение* расширению возможностей развивающихся стран как способу обеспечения всеобщего доступа за счет быстрого развития недорогой устойчивой энергетики во всем мире,

*будучи глубоко обеспокоена* тем, что 2,7 миллиарда человек в развивающихся странах, особенно в сельских районах, используют для приготовления пищи и отопления традиционные виды биомассы, что 1,3 миллиарда человек не имеют доступа к электроэнергии и что даже при наличии услуг энергоснабжения миллионы малоимущих не в состоянии оплачивать их,

*особо отмечая* необходимость принятия дальнейших мер по мобилизации достаточных финансовых ресурсов приемлемого качества и обеспечению их своевременного предоставления, а также по передаче развивающимся странам и странам с переходной экономикой на льготных и преференциальных условиях экологически безопасных технологий в целях обеспечения доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех и эффективного и более широкого использования источников энергии, особенно новых и возобновляемых источников энергии,

*принимая к сведению* создание партнерств с участием многих заинтересованных сторон, например в рамках инициативы «Устойчивая энергетика для всех», которые могут дополнять цели обеспечения доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех,

*с признательностью отмечая* работу Международного агентства по возобновляемым источникам энергии, которая призвана облегчить более широкое и активное внедрение и устойчивое использование всех видов возобновляемых источников энергии,

*подчеркивая* необходимость разработки согласованного комплексного подхода к решению энергетических вопросов и обеспечению большей взаимодополняемости различных вопросов, фигурирующих в глобальной повестке дня в области энергетики в интересах устойчивого развития, с особым упором на ликвидацию нищеты и достижение целей в области устойчивого развития,

<sup>9</sup> См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

*подчеркивая также* важность обеспечения всеохватного характера системы развития Организации Объединенных Наций и необходимость учета при осуществлении настоящей резолюции интересов всех без исключения стран,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о Десятилетии устойчивой энергетики для всех Организации Объединенных Наций<sup>10</sup>, призывает к оперативному достижению стратегических целей, определенных в Глобальном плане действий для Десятилетия, как об этом говорится в предыдущем докладе Генерального секретаря по данной теме<sup>11</sup>, и принимает к сведению также доклад Генерального секретаря о содействии расширению использования новых и возобновляемых источников энергии<sup>12</sup>,

2. *принимает также к сведению* программу работы и бюджет Международного агентства по возобновляемым источникам энергии на 2016–2017 годы и рекомендует Агентству продолжать оказывать его членам поддержку в достижении их целей в области использования возобновляемых источников энергии;

3. *особо отмечает*, что в основе искоренения нищеты и достижения целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, как это подчеркивается в цели 7 в области устойчивого развития, лежит обеспечение всеобщего доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех;

4. *особо отмечает также* необходимость принимать во внимание различия в условиях, возможностях и уровнях развития стран и учитывать национальные стратегии и приоритеты, а также конкретные потребности развивающихся стран и стран с переходной экономикой и стоящие перед ними ограничения в связи с расширением доступа к услугам энергоснабжения;

5. *подчеркивает* необходимость увеличения доли новых и возобновляемых источников энергии в мировом энергетическом балансе и темпов повышения энергоэффективности в качестве важного вклада в обеспечение всеобщего доступа к современным услугам в сфере экологически устойчивого энергоснабжения и признает, что приоритетность осуществляемых странами мероприятий по решению более широких проблем, касающихся энергетики, определяется с учетом их конкретных задач, возможностей и обстоятельств, включая их энергетический баланс;

6. *особо отмечает*, что повышение энергоэффективности, увеличение доли возобновляемых источников энергии и переход на более чистые и энергоэффективные технологии имеют важное значение для устойчивого развития, и особо отмечает также важность поощрения энергосбережения, развития энергосберегающих технологий и продуктов и создания эффективных механизмов для повышения эффективности использования ресурсов;

---

<sup>10</sup> A/71/320.

<sup>11</sup> См. A/69/395, раздел III.

<sup>12</sup> A/71/220.

7. *особо отмечает* также необходимость создания современной энергетической системы, основанной на эффективном использовании чистых, низкоуглеродных и безопасных источников энергии, с тем чтобы содействовать переходу к устойчивой энергетике;

8. *особо подчеркивает* важность доступа к более чистым и более эффективным способам приготовления пищи и отопления и призывает создать на национальном и международном уровнях благоприятные условия для содействия использованию более чистых и более эффективных способов приготовления пищи и отопления во всех странах, особенно в развивающихся странах;

9. *особо отмечает* потенциальные возможности, связанные с устойчивой энергетикой, для содействия смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним, отмечает, что изменение климата может также поставить под угрозу доступ к источникам энергии и сами источники энергии, особенно возобновляемые источники энергии, такие как, в частности, гидроэлектроэнергия, учитывая при этом, что более широкое использование возобновляемых источников энергии является одним из компонентов определяемых на национальном уровне вкладов многих стран в рамках Парижского соглашения, принятого в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата<sup>9</sup>, и настоятельно призывает обеспечить при необходимости действенную и своевременную поддержку для полной реализации таких вкладов;

10. *приветствует* существенное сокращение затрат, связанных с использованием возобновляемых источников энергии, и обращает особое внимание на то, что широкомасштабное внедрение технологий происходит неравномерно и что для реализации потенциала этих технологий наряду с достаточными средствами осуществления требуются также надлежащие стратегические инициативы и капиталовложения на национальном и международном уровнях, причем правительствам необходимо сотрудничать с соответствующими заинтересованными сторонами, включая частный сектор;

11. *вновь призывает* все соответствующие финансирующие учреждения и двусторонних и многосторонних доноров, а также региональные финансирующие учреждения и неправительственные организации продолжать оказывать надлежащую финансовую поддержку усилиям, направленным на развитие энергетического сектора в развивающихся странах и странах с переходной экономикой на основе использования экологически безопасных новых и возобновляемых источников энергии, целесообразность освоения которых доказана на практике, при полном учете особенностей развития энергозависимой экономики развивающихся стран, и содействовать достижению таких объемов инвестиций, которые необходимы для охвата энергоснабжением с использованием возобновляемых источников не только городских, но и сельских районов;

12. *призывает* правительства развитых стран предпринять дальнейшие действия для активизации передачи технологий на льготных и преференциальных условиях и передачи развивающимся странам и странам с переходной экономикой новых и существующих экологически безопасных технологий, как предусмотрено в Аддис-Абебской программе действий<sup>13</sup> и Йоханнесбургском

<sup>13</sup> Резолюция 69/313, приложение.

плане выполнения решений<sup>5</sup>; и особо отмечает важность учета соображений, связанных с устойчивой энергетикой, в работе механизма содействия развитию технологий;

13. *особо отмечает* стимулирующее воздействие деятельности по укреплению потенциала и оказанию технической помощи на охват устойчивым энергоснабжением и призывает активизировать усилия, призванные обеспечить, чтобы правительства развивающихся стран и соответствующие заинтересованные стороны могли планировать, финансировать, осуществлять и контролировать проекты в области устойчивой энергетики в целях дальнейшего укрепления их национальных институтов и возможностей;

14. *рекомендует* правительствам прилагать усилия, направленные на формирование и еще большее улучшение на всех уровнях благоприятных условий для обеспечения популяризации и использования новых и возобновляемых источников энергии;

15. *учитывает*, что доступ к устойчивому энергоснабжению и охват устойчивым энергоснабжением могут способствовать гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин и одновременно могут быть расширены благодаря улучшению положения в этой области, и призывает правительства, систему развития Организации Объединенных Наций и другие заинтересованные стороны увеличить число образовательных программ и программ повышения квалификации для женщин в этом секторе, поощрять участие женщин в разработке и осуществлении стратегий и программ в области энергетики и обеспечить всесторонний учет гендерной проблематики в таких стратегиях и программах;

16. *призывает* правительства, а также соответствующие международные и региональные организации и другие соответствующие заинтересованные стороны обеспечить — в надлежащем сочетании — более широкое использование энергии из новых и возобновляемых источников, более эффективное энергопользование, более широкое применение в энергетике передовых технологий, включая более экологичные технологии использования ископаемого топлива, и устойчивое использование традиционных энергоресурсов, что могло бы позволить удовлетворять растущие потребности в энергетических услугах в более долгосрочной перспективе в интересах достижения цели устойчивого развития;

17. *призывает* обеспечить доступ к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех с учетом того, что это имеет основополагающее значение для поддержки искоренения нищеты, человеческого достоинства, качества жизни и расширения экономических возможностей, борьбы с неравенством, развития здравоохранения и профилактики заболеваемости и смертности, доступа к образованию, чистой питьевой воде и санитарии, продовольственной безопасности, уменьшения опасности бедствий и повышения сопротивляемости бедствиям, смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним, смягчения экологических последствий, социальной интеграции и гендерного равенства;

18. *призывает также* предоставить доступ к устойчивой энергетике для всех, обеспечив учет интересов каждого, в том числе лиц, живущих в условиях гуманитарного кризиса;

19. *приветствует* расширение мощностей энергетики, основанной на использовании возобновляемых источников, которые в настоящее время превосходят мощности по производству энергии из других источников, а также чистый прирост числа рабочих мест в энергетическом секторе благодаря использованию возобновляемых источников энергии;

20. *учитывает* снижение темпов перехода на новые и возобновляемые источники энергии в секторах помимо энергетики и необходимость активизировать усилия в этом направлении в промышленности и особенно на транспорте с учетом изменения климата и призывает активизировать усилия и уделять повышенное внимание этим секторам, в том числе посредством стратегических инициатив и капиталовложений на национальном и международном уровнях в целях расширения масштабов использования технологий, основанных на новых и возобновляемых источниках энергии, которые позволяют уменьшить негативное воздействие на окружающую среду, особенно в краткосрочной перспективе;

21. *учитывает также*, что достигнутые на данный момент успехи в снижении энергоемкости значительно ниже показателей, которые требуются для двукратного повышения энергоэффективности в мире к 2030 году;

22. *рекомендует* в надлежащих случаях, среди прочего, принимать строительные нормы и правила по энергетической эффективности зданий, шире использовать возобновляемые источники энергии, осуществлять маркировку продукции с указанием ее энергоэффективности, проводить модернизацию существующих зданий и пересмотр государственной закупочной политики с учетом современных требований к энергоэффективности, а также в первоочередном порядке развивать «интеллектуальные» энергосистемы, районные энергосистемы и планировать бытовое энергопотребление, с тем чтобы обеспечить синергетическую связь между использованием возобновляемых источников энергии и энергоэффективностью;

23. *призывает* поддержать национальные усилия по расширению доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех, в том числе усилия органов управления субнационального и местного уровня, пользуясь тем, что они в соответствующих случаях напрямую контролируют местную инфраструктуру и применение норм и правил, в целях содействия более широкому их внедрению в секторах конечных потребителей, таких как жилые, коммерческие и промышленные здания, промышленность, транспорт, мусороудаление и ассенизация;

24. *призывает* правительства, систему развития Организации Объединенных Наций и другие соответствующие заинтересованные стороны использовать комплексный подход к планированию и использованию ресурсов в их энергетических стратегиях, основанный на выборе решений относительно использования источников энергии с учетом связей между секторами, прежде всего водными ресурсами, качеством воздуха и продуктами питания, принимая во внимание существующие в странах условия;

25. *призывает* Генерального секретаря, действуя в сотрудничестве с системой развития Организации Объединенных Наций, продолжать усилия по содействию мобилизации финансовых ресурсов и технической помощи, связанных с устойчивой энергетикой, на стабильной и предсказуемой основе, и повысить эффективность, согласованность и полноту использования международных финансовых ресурсов для эффективного осуществления первоочередных национальных и региональных проектов, связанных с обеспечением доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех, и просит Генерального секретаря включить в его доклад об осуществлении настоящей резолюции Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят второй сессии конкретные предложения по укреплению межучрежденческой координации, в том числе с использованием существующих механизмов;

26. *призывает* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций к тому, чтобы они, действуя в рамках своих мандатов и имеющихся ресурсов, обеспечили при осуществлении настоящей резолюции учет интересов всех без исключения стран;

27. *учитывает*, что глобальный диалог по вопросам энергетики по-прежнему носит несвязный характер, постановляет рассмотреть, принимая во внимание мандаты существующих организаций, межправительственные варианты эффективной и комплексной координации усилий по обеспечению доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии на глобальном уровне и содействия результативной последующей деятельности и периодического обзора хода достижения цели 7 в области устойчивого развития и ее взаимосвязей и в этой связи просит Генерального секретаря представить в его докладе об осуществлении настоящей резолюции Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят второй сессии соответствующее всеобъемлющее предложение, в том числе о расширении институциональной поддержки по вопросам энергетики;

28. *просит* Генерального секретаря подготовить на основе консультаций с государствами-членами и другими соответствующими заинтересованными сторонами доклад о деятельности, связанной с проведением Десятилетия устойчивой энергетики для всех Организации Объединенных Наций, и о соответствующих мероприятиях в системе Организации Объединенных Наций для представления Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят второй сессии;

29. *призывает* Генерального секретаря содействовать расширению использования возобновляемых источников энергии, повышению энергоэффективности и применению соответствующей рациональной практики во всех зданиях и помещениях Организации Объединенных Наций во всем мире;

30. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят второй сессии в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие», подпункт, озаглавленный «Обеспечение доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех».